

31982R2938

L 308/12

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

4.11.1982.

UREDBA KOMISIJE (EEZ) br. 2938/82**od 3. studenoga 1982.****o petoj izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1842/81 u vezi s dodjelom prilagođenih subvencija za žitarice koje se izvoze u obliku određenih jakih alkoholnih pića**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2727/75 od 29. listopada 1975. o zajedničkoj organizaciji tržišta žitarica ⁽¹⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 1451/82 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 16. stavak 6. i članak 24.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 1188/81 od 28. travnja 1981. o utvrđivanju općih pravila za dodjelu subvencija prilagođenih u slučaju žitarica koje se izvoze u obliku određenih jakih alkoholnih pića i kriteriji utvrđivanja iznosa tih subvencija te o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 3035/80 o određenim proizvodima koji nisu obuhvaćeni Prilogom II. Ugovoru ⁽³⁾, a posebno njezin članak 12.,

budući da, prema članku 3. stavku 1. Uredbe (EEZ) br. 1188/81, količine žitarica koje podliježu postupcima unutarnje proizvodnje moraju biti isključene prilikom utvrđivanja količina stavljenih pod nadzor i koeficijenta kako bi se izbjeglo plaćanje izvoznih subvencija za žitarice za koje se ne plaća uvozna pristojba;

budući da je, međutim, količine podložne postupcima unutarnje proizvodnje moguće utvrditi samo nakon što se obave dotični uvozi; budući da se koeficijent ne može utvrditi prije 1. kolovoza svake godine ako se postupci unutarnje proizvodnje primjenjuju tijekom poljoprivredne godine na koju se primjenjuje koeficijent;

budući da je moguće i ukloniti taj nedostatak i ostvariti cilj mjere, čak i kada su količine viskija dobivene postupcima unutarnje proizvodnje uzete u obzir pri utvrđivanju koeficijenta ako je osigurano da se, tamo gdje se koriste postupci unutarnje proizvodnje, određena količina uvezenih žitarica koristi za proizvodnju jakih alkoholnih pića, a nije upisana na izjavu o

plaćanju iz članka 1. Uredbe (EEZ) br. 1842/81 ⁽⁴⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 2440/82 ⁽⁵⁾; budući da se u tim slučajevima od država članica zahtijeva da, prilikom odobravanja uvoza pod postupcima unutarnje proizvodnje, ponderiraju količine žitarica dostavljene carinskim tijelima po koeficijentu jednakom onom iz članka 9. Uredbe (EEZ) br. 1842/81; budući da je, kao posljedica tih radnji, na učinak promjene metode izračuna tog koeficijenta ne utječe promjena metode izračuna količine na koju se primjenjuje;

budući da, ako je odnos između žitarica koje ispunjavaju uvjete članka 9. stavka 2. Uredbe i žitarica koje podliježu postupcima unutarnje proizvodnje značajno izmijenjen ili ako je subvencija za određena odredišta ukinuta, primjena gore navedene metode utvrđivanja koeficijenta dovodi do netočnog rezultata; budući da primjena te metode treba biti dozvoljena samo kada nije potrebno primijeniti odredbe koje se odnose na ove događaje;

budući da su mjere predviđene ovom Uredbom u skladu s mišljenjem Upravljačkog odbora za žitarice,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EEZ) br. 1842/81 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 6.

1. Za potrebe članka 3. Uredbe (EEZ) br. 1188/81:

(a) „ukupne izvozne količine” znači količina jakih alkoholnih pića koje ispunjavaju uvjete iz članka 9. stavka 2. Ugovora i izvoze se na odredište za koje vrijedi subvencija. Dokazi koje treba podnijeti su oni određeni u članku 12.;

⁽¹⁾ SL L 281, 1.11.1975., str. 1.⁽²⁾ SL L 164, 14.6.1982., str. 1.⁽³⁾ SL L 121, 5.5.1981., str. 3.⁽⁴⁾ SL L 183, 4.7.1981., str. 10.⁽⁵⁾ SL L 261, 9.9.1982., str. 15.

(b) „ukupne količine stavljene na tržište“ znači količina jakih alkoholnih pića koje ispunjavaju uvjete iz članka 9. stavka 2. Ugovora koje su konačno otpremljene za prehranu ljudi iz proizvodnih objekata ili skladišta.

2. Međutim, kada države članice prilikom odobravanja uvoza na temelju postupaka unutarnje proizvodnje:

— ponderiraju količinu žitarica dostavljenu carinskim tijelima po koeficijentu iz članka 9., i

— osiguravaju da se količina žitarica koja je, kao posljedica ponderiranja, puštena u slobodan promet također koristi za proizvodnju jakih alkoholnih pića iz članka 2. Uredbe (EEZ) br. 1188/81,

„ukupne izvozne količine“ i „ukupne količine stavljene na tržište“ znači količina jakih alkoholnih pića iz stavka 1. i jaka alkoholna pića za koja se smatra da su prošla postupak obrade na temelju postupka unutarnje proizvodnje.

3. Stavak 2 prva alineja ne primjenjuje se kada su ispunjeni uvjeti primjene članka 3. stavka 2. prve alineje ili članka 5. prve alineje Uredbe (EEZ) br. 1188/81.

4. Stavak 2. ne dovodi u pitanje prilagodbu koeficijenta kako bi se osiguralo plaćanje uvoznih pristojbi za nusproizvode dobivene postupkom unutarnje proizvodnje, ali koji nisu namijenjeni izvozu.

5. Kada se primjenjuje stavak 2., žitarice puštene u slobodan promet iz druge alineje tog stavka ne ispunjavaju uvjete za izvozne subvencije.”

2. Članku 16. dodaje se sljedeći stavak:

„4. Države članice koje primjenjuju članak 6. stavak 2., dostavljaju, zajedno s podacima navedenima u stavcima 2. i 3., i podatke o količini žitarica iz članka 6. stavka 2. druge alineje.”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Primjenjuje se od 1. kolovoza 1982.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. studenoga 1982.

Za Komisiju
Poul DALSAĞER
Član Komisije